

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heysbreyt

tlf. 11820

Tórshavn

Blaðstjórn:

Torfinn Smith (ábyrgd)

Hanna Lisberg

Tað er ikki loyvt at avfotografera lýsingar og myndir úr SOSIAL-
INUM til nýtslu í øðrum bløðum uttan loyvi frá ábyrgdarblaðstj.

Konsertferð

Violonisturin Kai Laursen og klaverspælarnir Inge-
mar og Elisif Bergfelt hava hesar konsertir:

i Fuglafirði:	mikukvöldið 7.7.	kl. 8
i Klaksvík:	sunnudagin 11.7.	kl. 4
i Tórshavn:	mánakvöldið 12.7.	kl. 8

Spæld verða verk av Beethoven Schubert, Hinde-
mith, Carl Nielsen, Bartok, Dvórák o. ø.

Atgongumerki á kr. 10 fáast við inngongdirlnar.

Møguliga verður spelt í fleiri plássum, og verður
tað so kunngjørt seinri.

TÓRSHAVNAR MUSIKKSKÚLI

Næmingar,

ið ætla sær í Meginskúlan útyvir sjei ára skúlan,
verða biðnir um at siga skúlanevndini frá tí í sein-
asta lagi 17. juli.

Sandur, 5. juli 1971.

SKÚLANEVNDIN FYRI SANDOYAR MEGIN-
SKÚLA

Tlf. 33. — Frimann Símunarson á Brúnni

Kontorelev

Mandlig eller kvindelig kontorelev søges til rigsom-
budsmandens kontor med tiltrædelse snarest muligt.
Den pågældende må have bestået 9. eller 10. klasses
statskontrollerede prøve, realeksamen eller dermed
ligestillet eller højere eksamen.

Eleven vil i læretiden ved siden af den praktiske
uddannelse på kontoret få undervisning på handels-
skolen, der betales af kontoret. Læretiden er 2½—
3 år afhængig af skoleuddannelsen.

Løn i henhold til overenskomst mellem ministeriet
for statens lønnings- og pensionsvæsen og Handels-
og Kontorfunktionærernes Forbund i Danmark.
Skriftlig ansøgning bedes indgivet til rigsbuds-
mandens kontor inden 3 uger fra dato.

RIGSOMBUDSMANDEN PÅ FÆRØERNE, 5/7-71

N. Elkær-Hansen
kst.

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

**Haldari av SOSIALINUM gerst ein
við at venda sær til posthúsið**

Dagbókin

Føðingardagur. Í morgin verður
Mikkjal Helmsdal, lands-
verkfrøðingur, Tórshavn, 55 ár
Fríggjadagin verður Jóhanna
Debes, húsmóður, Gjøgv, 75
ár.

Fyri sýnda samkenslu, tá keri
maður mín, pápi, verpápi og
abbi okkara

HANS HAMMER
Hovi,

doyði og fór til gravar, takka
vit av hjarta.

Eina inniliga tøkk til øll
tykkum, ið hjálptu til við
gravarferðina, sum sendu blóm
ur og kransar og fylgdu hon-
um til seinasta hvíldarstaðið.

Serstök tøkk til tykkum, ið
hjálptu honum so væl seinastu
tíðina, hann livdi.

Fyri tey avvarðandi.

Maria Hammer.

»JAVNI«

Landsfelagið evnaveik-
um at bata

»Javni« er eitt landsfelag og
ikkí foreldrafelag, sum okkurt
av bløðunum vil halda. Fel-
agið er ikki politiskt. Navnið
hefur tað fingið eftir plantuni,
sum ivaleyst er kend um alt
landið, henda planta við tí
ljósgrøna litinum og við ein-
um leggi, ið krýpur fram eftir
jörðini, har úr tær smáu grein-
irnar ganga upp frá, nakrar
hægri enn aðrar.

Hetta kann symbolisera tey
menniskju, vit vilja standa
saman um at verja. Men
»Javni« skal eisini siga okk-
um, at vit skulu í framtíðini
læra at javnmeta tey evna-
veiku við onnur menneskju,
tey hava t. d. rett at liva í
hesum landi tað sama sum øll
onnur. Higartil hava tey verið
send av landinum uttan at
verða spurð eftir. Hetta halda
vit í felagnum beinleiðis vera
ein órættur móti einum men-
skja. Okkara samfelag kann
ikkí mótvegis øllum øðrum
vera eitt supersamfelag, har
vit útflyta okkara evnaveiku.
Nei, vit mega sum øll onnur
læra at liva saman við teim-
um. Og eitt aftrat um sjálvt
navnið í felagnum. Her er
eingin bókstavur í, sum ókun-
nardeild Sameindu Tjóða, UN-
FICYP, nú skjótt hefur útint
virki sitt har í niggju ár. UN-
FICYP varð skipað aftaná av-
gerð í Trygdarráðnum 4. mars
1964, aftaná at Cypern í de-
sember klagði Turkaland fyr-
uppleggjan í innlendisviður-
skiftini á oygni. Cypern gjord-
ist sjálvstøðugt í 1960 við ein-

Annars er tað at siga, at
hetta er eitt landsfelag, sum
øll kunnu stuðla og gerast lim-
ir í, ið áhuga hava fyr-
at bata um víðurskiftini hjá evna-
veikum føroyingum. Í nevnd-
ini sita:

Hans Thomsen, Bókbíndara-
gota, Tórshavn
Rókur Dalsgaard,
undir Varða, Tórshavn
Sigmund Oknadal, Skopun
Helena Samuelsen, Hoyvík

stadig
**FLERE
vælger
NCR**

**Kasseapparater
Bogholderimaskiner
Regnemaskiner**

Gør et godt valg!

Besøg vor udstilling på

HOTEL HAFNIA

5.-9. juli

NCR

Emilius Møller A/S-NCR

Teglværksgade 31, 2100 Kbh. Ø. Telf.: (01) 29 15 55

ST og Suðurvesturafrika

Hjálandanevnd Sameindu
Tjóða hefur verið saman til
fundar at viðgera ymisk Afri-
ka-mál, einahelst støðuna í
Namibia (Suðurvesturafrika);
avgerandi verður hildið at gera
enda á mótstöðu Suðurafriku
móti ST. Suðurafrika veksur
um trýstið á Namibia. Serstök
nevnd skal vitja í Lusaka og
Dar-es-Salaam fyr-
at fáa kunn
leika til víðurskiftini í hesum
parti av Afrika og fyr-
at taka
upp samráðingar við ymsar frí-
gerðarrørslur. Í nevndini eru
umboð fyr-
Bulgaria, Ethiopia,
Svøríki, Sýria, Tanzania og
Venezuela.
Apartheid-nevnd Sameindu
Tjóða hefur avgjørt at senda
ST-umboðsmanni USAs bræv,
har nevndin sigur seg óttast
handilspolitikk USAs mótvegis
Suðurafrika (sukurhandilin).
Víst verður á, at talan veruliga
er um hjálp fyr-
fleiri milli-
ónir dollars til sukuridnaðin í
Suðurafrika, og at aðalfundur
Sameindu Tjóða fleiri ferðir
hefur heitt á øll lond at slita
alt samarbeiði við Suðurafrika,
bæði hermálsliga, fíggarjliga,
tekniska og øðrum økjum.

Framvegis vandi fyr- nýggj- um ófriði á Cypern

Á oygni Kypern í Meðalhavi-
num er framvegis vandi fyr-
nýggjum ófriði, hóast at vakt-
ardeild Sameindu Tjóða, UN-
FICYP, nú skjótt hefur útint
virki sitt har í niggju ár. UN-
FICYP varð skipað aftaná av-
gerð í Trygdarráðnum 4. mars
1964, aftaná at Cypern í de-
sember klagði Turkaland fyr-
uppleggjan í innlendisviður-
skiftini á oygni. Cypern gjord-
ist sjálvstøðugt í 1960 við ein-

ari grundlóg, ið skuldi skapa
javnvág millum griksk-cypriot-
iska meirilutan og turkisk-cy-
priotiska minnilutan, so at
skilja, at áhugamálini hjá báð-
um partum vórðu vard væl og
virðiliga. Men Cypern fast-
helt í Trygdarráðnum, at ófrið-
urin var ikomin orsakad av
reglunum í grundlógini, sum
hevði sett minnilutan upp móti
meirilutanum.

Enn er ikki av nýggjum
komið til skarpskeringar, men
hetta kann henda nær sum
helst, tí vápnad herlið standa
hver móti øðrum alla staðni á
oygni. Higartil hefur eydnast
ST-vaktarlíðunum at fáa part-
arnar at binda frið, men eing-
in veit, hvussu langt hetta fer
at eydnast.

Ein kann gerast limur við at
tekna seg hjá einum av nevnd-
arlíðunum.

Hoyvík, 5. juli 1971

Helena Samuelsen,
formaður.